

Wyrok Trybunału (piąta izba) z dnia 15 października 2015 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal de première instance de Bruxelles – Belgia) – Unia Europejska/Axa Belgium SA

(Sprawa C-494/14) ⁽¹⁾

(Odesłanie prejudycjalne — Urzędnicy — Regulamin pracowniczy urzędników — Artykuły 73, 78 i 85a — Wypadek drogowy — Prawo krajowe ustanawiające system odpowiedzialności obiektywnej — Subrogacja Unii Europejskiej — Pojęcie „osoby trzeciej odpowiedzialnej za szkodę” — Autonomiczne pojęcie prawa Unii — Pojęcie odnoszące się do każdego, kto na podstawie prawa krajowego jest zobowiązany do naprawienia szkody poniesionej przez poszkodowanego lub jego następców prawnych — Świadczenia nieobciążające ostatecznie Unii)

(2015/C 406/12)

Język postępowania: francuski

Sąd odsyłający

Tribunal de première instance de Bruxelles

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Unia Europejska

Strona pozwana: Axa Belgium SA

Sentencja

- 1) Pojęcie „osoby trzeciej odpowiedzialnej za szkodę”, o którym mowa w art. 85a ust. 1 regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich ustanowionego w drodze rozporządzenia Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 259/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiającego regulamin pracowniczy urzędników i warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich oraz wprowadzającego środki mające czasowe zastosowanie do urzędników Komisji, zmienionego rozporządzeniem Rady (WE, EWWiS, Euratom) nr 781/98 z dnia 7 kwietnia 1998 r., powinno mieć autonomiczną i jednolitą wykładnię w ramach porządku prawnego Unii.
- 2) Pojęcie „osoby trzeciej odpowiedzialnej za szkodę” w rozumieniu art. 85a ust. 1 regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich ustanowionego w drodze rozporządzenia nr 259/68, zmienionego rozporządzeniem nr 781/98, obejmuje każdego – w tym ubezpieczycieli – kto na podstawie prawa krajowego jest zobowiązany do naprawienia szkody poniesionej przez poszkodowanego lub jego następców prawnych.
- 3) Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich ustanowionego w drodze rozporządzenia nr 259/68, zmienionego rozporządzeniem nr 781/98, nie można interpretować w ten sposób, że w ramach powództwa bezpośredniego na podstawie art. 85a ust. 4 regulaminu pracowniczego świadczenia, które Unia jest obowiązana spełnić tytułem, po pierwsze, art. 73 regulaminu pracowniczego, dotyczącego ubezpieczenia chorobowego i wypadkowego, a po drugie, art. 78 regulaminu pracowniczego w zakresie renty inwalidzkiej, powinny ostatecznie obciążać ją samą.

⁽¹⁾ Dz.U. C 34 z 2.2.2015.